



COMUNE DI MODENA

N. 598/2017 Registro Deliberazioni di Giunta

DELIBERAZIONE DELLA GIUNTA COMUNALE SEDUTA DEL 02/11/2017

L'anno 2017 il giorno 02 del mese di novembre alle ore 10:30 nella Residenza Comunale di Modena, si è riunita la Giunta Comunale nelle persone dei signori:

MUZZARELLI GIAN CARLO	Sindaco	Presente
CAVAZZA GIANPIETRO	Vice-Sindaco	Presente
GIACOBAZZI GABRIELE		Presente
VANDELLI ANNA MARIA		Presente
URBELLI GIULIANA		Presente
GUERZONI GIULIO		Presente
FERRARI LUDOVICA CARLA		Presente
BOSI ANDREA		Presente
GUADAGNINI IRENE		Presente

Assenti Giustificati:

Assiste il Vice-Segretario Generale MARCHIANO' LUISA.

Il Presidente pone in trattazione il seguente

OGGETTO n. 598

**CONFERMA "PATTO DI GEMELLAGGIO" TRA MODENA E LA CITTÀ DI LINZ
(AUSTRIA)**

LA GIUNTA COMUNALE

Premesso che l'Amministrazione comunale, con l'approvazione da parte del Consiglio comunale del "Regolamento per la costituzione, la gestione e lo sviluppo di relazioni internazionali con città, comunità e territori" con deliberazione n. 6 del 16.1.2014, ha inteso dotarsi di uno strumento in grado di promuovere una nuova politica dei gemellaggi, volta a rivedere e rivitalizzare i rapporti di gemellaggio già esistenti dando loro una nuova veste e una nuova prospettiva;

Considerato:

- che all'art. 4 "Patto di gemellaggio (*Twinning*)", lettera a), questo viene definito come "una formale e reciproca attestazione di relazioni privilegiate fra città di Paesi diversi, è finalizzato alla condivisione di rapporti culturali, sociali, politici ed economici, con costante riferimento a un'azione comune per la pace, la solidarietà e la conoscenza reciproca tra i popoli";

- che all'art. 4, lettera l) del suddetto Regolamento si prevede che "ciascun Patto di gemellaggio deve essere riconfermato con delibera di Giunta dopo venti anni" e che "tale riconferma deve attestare la continuità dei rapporti e la persistenza dei presupposti che hanno motivato la firma del Patto";

Tenuto conto che quest'anno, il prossimo 11 novembre, si celebrerà il 25° anniversario della firma del Patto di gemellaggio con la città austriaca di Linz, che venne firmato in forma solenne in Consiglio comunale e approvato con la deliberazione del Consiglio comunale n. 337 dell'11.11.1992 a seguito di uguale cerimonia, che portò il 3 giugno dello stesso anno alla sottoscrizione dello Patto di Gemellaggio tra Modena e Linz nella città austriaca;

Considerato che, nel corso degli anni, le relazioni tra le due città hanno avuto importanti e concreti momenti di collaborazione, che hanno consolidato il rapporto tra le due comunità e che hanno portato a realizzare importanti iniziative comuni in particolare in campo culturale, delle opportunità di scambio tra i giovani e sui temi dello sviluppo e dell'economia;

Richiamato il fatto che uno tra gli elementi che portò sin dal 1992 la città di Modena a cercare e consolidare un rapporto stretto con la città di Linz è stato la condivisa attenzione e impegno sui temi della pace, della solidarietà e della collaborazione tra i popoli;

Ricordato che sin dal 1986 Linz, proclamatasi "Città della Pace", ogni anno promuove l'approvazione di una "Dichiarazione per la Pace", che viene approvata dal suo Consiglio comunale e che viene condivisa con tutte le città del mondo e in particolare con le città più strettamente legate a Linz ivi compresa la città di Modena;

Tenuto conto che anche la città di Modena è da sempre impegnata a promuovere e sostenere le iniziative tese a sensibilizzare l'opinione pubblica sul tema della pace, del rispetto dei diritti umani, civili e politici e sulla necessità di perseguire costantemente la via del dialogo e della conoscenza di culture "altre", quale unico strumento possibile per un futuro di pace tra le popolazioni, le donne e gli uomini;

Richiamato altresì l'art. 5 dello Statuto comunale, che al paragrafo 3 prevede che "Il Comune, nel rispetto delle leggi della Repubblica e in conformità ai principi della Carta europea delle Autonomie locali, promuove rapporti e forme di collaborazione con enti locali di altri Paesi, anche al fine di contribuire alla realizzazione dell'Unione europea e della cooperazione internazionale ed al superamento degli ostacoli di ordine economico, sociale e culturale che impediscono l'amicizia e l'integrazione tra i popoli";

Considerato che il prossimo 22-24 novembre una delegazione della città di Linz, guidata dal Sindaco Karl Luger, sarà accolta nella nostra città per rafforzare la collaborazione, aggiornare i contenuti di una relazione che si intende consolidare ulteriormente, nonché migliorare nel merito dei contenuti la collaborazione tra le due città, considerati i nuovi ambiti di interesse emergenti;

Richiamato l'art. 48 del D.lgs. n. 267/2000 T.U. Ordinamento EE.LL.;

Vista la delega prot. 151779 del 10.10.2017, con la quale il Direttore Generale, dott. Giuseppe Dieci, attribuisce le funzioni gestionali dell'Ufficio Politiche europee e relazioni internazionali alla dott.ssa Antonella Buja;

Visto il parere favorevole della dott.ssa Antonella Buja, Responsabile dell'Ufficio Politiche europee e relazioni internazionali, espresso in ordine alla regolarità tecnica, attestante la regolarità e la correttezza dell'azione amministrativa, ai sensi degli artt. 49, comma 1 (e 147 bis, comma 1), del D.Lgs. n. 267/2000;

Acquisito il visto di congruità del Direttore Generale, dott. Giuseppe Dieci, ai sensi degli articoli 24 e 25 del Regolamento di Organizzazione dell'Ente;

Visto il parere favorevole del Ragioniere Capo, dott.ssa Stefania Storti, espresso in merito alla regolarità contabile ai sensi degli artt. 49, comma 1 e 147 bis, comma 1, del D.Lgs. n. 267/2000, T.U. Ordinamento EE.LL.;

Ad unanimità di voti espressi in forma palese;

D e l i b e r a

1) Di confermare il Patto di gemellaggio con la città di Linz (Austria) secondo quanto disposto dall'art. 4, lettera l) "Patto di gemellaggio (*Twinning*)" del "Regolamento per la costituzione, la gestione e lo sviluppo di relazioni internazionali con città, comunità e territori" approvato dalla deliberazione del Consiglio comunale n. 6 del 16.01.2014.

2) Di promuovere, a partire dalla visita della delegazione della città di Linz del 22-24 novembre, un confronto per consolidare e arricchire la collaborazione tra le due città a partire dall'aggiornamento dei contenuti del Patto di gemellaggio firmato nel 1992 e confermato con il presente atto.

Inoltre

LA GIUNTA COMUNALE

stante la necessità di procedere in merito.

Visto l'art. 134 c. 4 del D.Lgs. n. 267/2000, T.U. Ordinamento EE.LL.;

Ad unanimità di voti espressi in forma palese;

D e l i b e r a

Di dichiarare il presente atto immediatamente eseguibile.

Letto, approvato e sottoscritto con firma digitale:

Il Sindaco
MUZZARELLI GIAN CARLO

Il Vice-Segretario Generale
MARCHIANO' LUISA



COMUNE DI MODENA

**PARERE DI REGOLARITA' TECNICA
SETTORE DIREZIONE GENERALE**

OGGETTO: CONFERMA "PATTO DI GEMELLAGGIO" TRA MODENA E LA CITTÀ DI LINZ (AUSTRIA)

Si esprime il parere FAVOREVOLE in ordine alla regolarità tecnica della presente proposta di deliberazione n. 2631/2017, attestante la regolarità e la correttezza dell'azione amministrativa, ai sensi degli artt. 49, comma 1, e 147 bis, comma 1, del T.U. n. 267/2000 ordinamento EE.LL.;

Modena li, 30/10/2017

Sottoscritto dal Dirigente
(BUJA ANTONELLA)
con firma digitale



COMUNE DI MODENA

**VISTO DI CONGRUITÀ
SETTORE DIREZIONE GENERALE**

OGGETTO: CONFERMA "PATTO DI GEMELLAGGIO" TRA MODENA E LA CITTÀ DI LINZ (AUSTRIA)

Ai sensi degli articoli 24 e 25 del Regolamento di Organizzazione dell'Ente, si appone il visto di congruità del Responsabile di Settore alla presente proposta di deliberazione n. 2631/2017.

Modena li, 30/10/2017

Sottoscritto dal Responsabile di Settore
(DIECI GIUSEPPE)
con firma digitale



COMUNE DI MODENA

**ATTESTAZIONE DI COPERTURA FINANZIARIA
Settore Risorse Finanziarie e Affari Istituzionali**

OGGETTO: CONFERMA "PATTO DI GEMELLAGGIO" TRA MODENA E LA CITTÀ DI LINZ (AUSTRIA)

NON si attesta l'esistenza della copertura finanziaria della spesa relativa alla presente proposta di deliberazione n. 2631/2017, ai sensi degli artt. 147 bis, comma 1, e 153, comma 5, del T.U. n. 267/2000 ordinamento EE.LL., in quanto NON RICHIESTA.

Modena li, 31/10/2017

Sottoscritto dal Dirigente
(MANELLI DAVIDE)
con firma digitale



COMUNE DI MODENA

PARERE DI REGOLARITA' CONTABILE Settore Risorse Finanziarie e Affari Istituzionali

OGGETTO: CONFERMA "PATTO DI GEMELLAGGIO" TRA MODENA E LA CITTÀ DI LINZ (AUSTRIA)

Si esprime parere FAVOREVOLE in merito alla regolarita' contabile della presente proposta di deliberazione n. 2631/2017, ai sensi degli artt. 49, comma 1, e 147 bis, comma 1, del T.U. n. 267/2000 ordinamento EE.LL.

Modena li, 31/10/2017

Sottoscritto dal Dirigente
(STORTI STEFANIA)
con firma digitale



COMUNE DI MODENA

ATTESTAZIONE DI AVVENUTA PUBBLICAZIONE

Deliberazione di Giunta n. 598 del 02/11/2017

**OGGETTO : CONFERMA "PATTO DI GEMELLAGGIO" TRA MODENA
E LA CITTÀ DI LINZ (AUSTRIA)**

La presente Deliberazione è stata pubblicata all'Albo Pretorio di questo Comune per quindici giorni consecutivi a decorrere dal 16/11/2017 ed è immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 134 c. 4 del D.lgs n. 267/2000

Modena li, 05/12/2017

**II SEGRETARIO GENERALE
(DI MATTEO MARIA)
con firma digitale**